

# CUENTA CONMIGO

RECETA

> **TORTILLA  
ESPAÑOLA**

SALUD

> **TAGATOSA**

# OUINTIN

DIRECTOR ESCUELA ESQUI CLUB ANDINO

# BROTUN

# PISOS VINILICOS

**NUEVO PRODUCTO**

*Colección Madera*



**PISO DURADERO Y DE ALTAS PRESTACIONES PARA PASILLOS, DORMITORIOS, BAÑOS Y COCINAS**

Piso Vinílico Colección Madera con sorprendentes parecidos con materiales naturales. Fabricado con tecnología Alemana, son resistentes a la abrasión, al agua y al desgaste.



MODELOS

**TABLON VINILICO  
COMPUESTOS**

- **ESPEORES** 3 mm y 4 mm
- **INSTALACION** Adhesivo y/o Sistema Click
- **MEDIDAS** 150 x 910 mm y 300 x 600 mm



CRÉDITOS DIRECTOS | ATENCIÓN PERSONALIZADA



**transbank.**

**DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA PUNTA ARENAS EN ZONA FRANCA**  
Av. Principal, a pasos de la Costanera • Fonos: 61 221 4119 | 61 221 4111  
E-mail: zfranca@comercialpatagonia.cl



**OFICINAS COMERCIALES  
Y ATENCIÓN A CLIENTES**

> **PUNTA ARENAS**  
O'Higgins N° 860  
Lunes a viernes  
**8.00 - 13.30 / 15.00 - 17.00 h.**

> **PUERTO NATALES**  
O'Higgins N° 1010  
Lunes a viernes  
**08.30 - 12.00 / 14.00 - 17.30 h.**

> **PORVENIR**  
Padre Mario Zavataro N° 273  
Lunes a viernes  
**08.00 - 13.00 / 14.30 - 17.00 h.**

> **PUERTO WILLIAMS**  
Pte. Ibañez N° 130  
Lunes a viernes  
**08.00 - 13.00 / 14.00 - 16.00 h.**

**FONO EMERGENCIAS**

PTA. ARENAS **61 220 8020**

PTO. NATALES **61 220 8530**

PORVENIR **61 220 8540**

ATENCIÓN CLIENTES **61 220 8000**

**Año 8 / N° 90 / Agosto de 2019.**  
Es una publicación editada y de distribución gratuita de Gasco Magallanes para sus clientes.  
**Director general:** Sergio Huepe.  
**Comité editorial:** Gonzalo Herrera, Rodrigo Mimica, Gonzalo Espina y Valentina Concha. **Contenido editorial:** Confin Producciones • **Fotografías:** Istockphoto, Gonzalo Espina. Impreso en RR Donnelley, que sólo actúa como impresor.

**¿QUIERE PUBLICIDAD  
CON NOSOTROS?  
CONTACTENOS**  
Rodrigo Mimica | Cel. 993194481  
E-mail: rmimica@yahoo.com

**[ EDITORIAL ]**

Estimados Clientes

En agosto, comienzan el segundo semestre escolar tras unas merecidas vacaciones de invierno. Todos retomamos una rutina más intensa con nuestros hijos cumpliendo con sus deberes escolares y nosotros los deberes laborales. No obstante, y a propósito que este domingo 11 de agosto se celebra el Día del Niño, nos parece del todo recomendable darse el tiempo de compartir con nuestros hijos, sobrinos, nietos, para expresarles nuestro cariño y hacerles ver lo importante que son en nuestras vidas.

En este número de nuestra revista Cuenta Conmigo hemos querido destacar el testimonio de un joven francés que con gran espíritu aventurero se hizo cargo por esta temporada de la Escuela de Esquí y Snowboard del Club Andino de Punta Arenas, centro invernal que todos los años espera con ansias la caída de nieve que por generaciones ha encantado a los magallánicos. El cambio climático, no obstante, ha hecho un poco incierta la temporada invernal pero no por ello menos anhelada por todos los amantes de la montaña. Quisiera mencionar finalmente que en septiembre Gasco Magallanes, a través de GascoEduca, inaugurará una renovada muestra didáctica en donde se enseña el proceso de elaboración y distribución del gas en nuestra región, y que por muchos años ha servido de herramienta educativa a quienes visitan el museo Maggiorino Borgatello. Esperamos que este esfuerzo sea apreciado por la comunidad, en especial, por los escolares.

Que disfruten este número



**Sergio Huepe**  
Gerente Negocio  
Magallanes





## > Día Nacional del Folclor

La Unesco declaró el 22 de agosto como Día Mundial del Folclore en recuerdo de cuando el arqueólogo británico William G. Thorns publicó en la revista londinense "Atheneum" una carta en la que por primera vez usó el término "Folclore". El folclor es la expresión auténtica de un pueblo que abarca sus tradiciones, leyendas, costumbres, música, danzas, etc. Precisamente estas peculiaridades distinguen una cultura de otra. Este término era una palabra creada con la unión de dos voces inglesas: "Folk" (pueblo) y lore (saber) para poder referirse a las manifestaciones ancestrales de las culturas de todo el mundo, las que sobreviven hasta el día de hoy: artes, música y costumbres del pueblo que son transmitidas de generación en generación.

**40.286**  
pernoctaciones turísticas

Se registraron en el mes de mayo de 2019 en Magallanes



### Julio Dumont

Marino francés que realizó importantes descubrimientos y estudios en la Antártica. Nació en Normandía, el 23 de marzo de 1790. En 1807, se embarcó como grumete en el Aguilón llegando a ser poliglota y adoptar una gran pasión por la botánica. En septiembre de 1837 zarpó desde Tolón, al mando de las naves Astrolabe y Zelle, con rumbo a la Antártica. En diciembre atravesó el Estrecho de Magallanes y en enero se dirigió al sur de la costa de Tierra del Fuego. En febrero divisaron una tierra que se extendía entre los 63° y 64° de latitud sur a la que llamaron de Luis Felipe (actual tierra de O'Higgins). Arribaron al puerto de Talcahuano el 6 de abril y desde ahí continuaron viaje a Valparaíso. Tras varias expediciones regresó a Francia en noviembre de 1840. Murió el 8 de mayo de 1842 en Bellevue en un accidente ferroviario junto a su esposa e hijos.

## > Antípodas (geo-grafías opuestas)

El arquitecto y artista visual, Fernando Haro Meneses, es el autor de ésta exposición integrada por quince obras que abarcan locaciones de Magallanes y sus pueblos originarios donde por contraste se puede evidenciar la identidad local explorando los contenidos de la geografía regional. El autor explica que a nivel local se explora en la gráfica de mapas y cartografía, evidenciando los aspectos morfológicos de la naturaleza y su configuración oponiéndose a aquellos lugares remotos y lejanos. "Como mencionara el escritor Paul Bowles, se acepta la diferencia entre un turista y un viajero, donde el primero simplemente va y viene, en cambio el viajero vuelve distinto o simplemente en ocasiones no retorna." La muestra está disponible en el salón Tierra del Fuego del hotel Dreams. La entrada es liberada.

## > "Peter Pan, la magia de volar"

Este montaje, destinado a toda la familia, especialmente a niñas y niños, está a cargo de la compañía "OtroArte", de Santiago. Es un espectáculo lúdico, lleno de colores, que incluye música en vivo, escenografías móviles y 17 artistas en acción, se llevará a cabo entre el 27 y 31 de agosto en Porvenir, Puerto Natales y Punta Arenas. Todas las funciones son organizadas por la Seremía de las Culturas, las Artes y el Patrimonio. Más detalles e informaciones sobre el retiro invitaciones en las redes sociales Twitter: @culturasmag / Instagram: @culturasmagallanes / Facebook: culturasmagallanes



[WWW.CENTROPEDIATRICO.CL](http://WWW.CENTROPEDIATRICO.CL)



**Dr. JORGE BARRIENTOS  
VELASCO**  
PEDIATRA

FONO

**61 221 4948**



ENRIQUE ABELLO 105  
PUNTA ARENAS

HORARIO DE ATENCION

LUNES A VIERNES

09:30 a 12:30

14:30 a 19:30

[QUENTIN BROTON]

# “ESTE LUGAR (EL CLUB ANDINO) ES UN TESORO”

Con experiencia de esquí en Francia, España y Suiza, entre otros países, asumió en sus manos la tarea de perfeccionar a los instructores del Club Andino con el propósito de generar una experiencia inolvidable en todos quienes buscan en la montaña, deporte y esparcimiento.



Quentin Brotun, instructor de esquí parisino de 29 años es el encargado de la Escuela de Esquí del Club Andino de Punta Arenas. Recién llegado a la zona austral de Chile confiesa sentirse impresionado con el entorno y con la posibilidad que tienen los magallánicos de poder esquiar mirando el mar. "Este centro de esquí (Club Andino), está muy cerca de una ciudad muy grande. Aquí mucha gente trabaja mucho y sigue su rutina. La suerte que tienen es que este sitio les permitiría alejarse de su rutina y aprovechar el lugar, que se encuentra muy cerca. Este lugar es un tesoro que deberían disfrutar más", reflexiona este ingeniero especialista en marketing.

Aunque nació en París, fue en Niza, ciudad ubicada sur de Francia, en donde creció. A una hora de Niza, en las montañas, junto a su familia, dio sus primeros pasos en el deporte blanco. "Los fines de semana íbamos a esquiar con mis padres a ese centro de esquí llamado Euron. También tenemos una casita en Suiza, la casa de mis abuelos y cada Navidad o vacaciones íbamos ahí para pasar un tiempo. Ese centro de esquí se ubica al sur de los Alpes."

Quentin es soltero y relata que su llegada a Punta Arenas comenzó hace tres años cuando recorrió Nueva Zelanda y luego nuevamente Europa, viaje que le hizo descubrir su pasión: seguir el invierno. "Entonces tuve la idea de viajar a América Latina para esquiar, pero tenía que esperar el término de mi diploma de esquí, el cuál terminé en enero de este año. Justo se dio la oportunidad de volver a viajar. De esta manera, mi corazón me dijo que viniera a Chile. A través de internet llegué a Punta Arenas y encontré la página web del Club Andino, dónde envié un correo electrónico y tomé contacto y ahora estoy aquí."

El nuevo Director de la Escuela de Esquí & Snowboard trabajó inicialmente en el área

de marketing de marcas de ropa y artículos de esquí. Sin embargo, después de algunos años, volvió a la montaña porque "me faltaba el aire libre." De esta forma este joven galo se las arregló para enseñar esquí durante el invierno y Kitesurf en verano, deporte similar al surf que se practica sobre el agua con una cometa y una vara. "Este deporte lo practico en Europa (España y Francia), especialmente, en el Mediterráneo", dice en un perfecto español que estudió en el colegio y logró perfeccionar durante su estadía en España en donde trabajó como instructor de Kitesurf en Cadiz, Andalucía.

Quentin se formó como instructor de esquí en la prestigiosa academia Chamonix Mont Blanc en Francia en donde alcanzó el nivel tres, el máximo al que se puede pretender. "Comencé con 17 años el nivel uno. Se realiza una parte teórica, luego se realiza la práctica, al final somos evaluados y tenemos que hacer demostraciones técnicas, carreras, etc. Son como exámenes para obtener ese título, tanto teóricos como prácticos. Esto se realiza en alrededor de cuatro a cinco años, pero yo demoré un poco más, ya que me dediqué a estudiar otras cosas."

“La suerte que tienen es que este sitio les permitiría alejarse de su rutina y aprovechar el lugar.”


### Club Andino

A sólo tres semanas de haberse instalado en Punta Arenas, durante la realización de esta entrevista Quentin aún no había esquiado por las pistas del Club Andino a la espera que cayera un poco más de nieve. Aun así, calificó el entorno como "único" ya que no en todas partes se puede esquiar mirando hacia el mar. "He esquiado en montañas muy altas, pero no se necesita tener altura, sino es importante el nivel de la montaña. La vegetación aquí es muy diferente en relación a los Alpes. Las pistas tienen árboles, pero no es peligroso. Lo que se hace es colocar unas señales y protecciones si hay muchos árboles. Siempre hay que esquiar con mucha atención para no chocar con uno de ellos", advierte.

Dentro de sus responsabilidades en el Club Andino se encuentran encabezar la Escuela de Esquí y asegurarse que cada instructor tenga las herramientas para entregar una clase de alta calidad. Que cada uno de ellos, siga mejorando su nivel técnico. Además, que las personas que visiten el centro de esquí "la pasen bien, que queden encantados de los cursos."

### -¿Qué opinas de la posibilidad de abrir un centro invernal en Tres Morros, un antiguo proyecto regional?

Lo veo como una alternativa por el cambio climático. Lo importante es sacarle provecho a lo que tenemos aquí y ahora. Se podría usar nieve artificial, para ello habría que tener una gran reserva de agua, como un río, por ejemplo. Sin embargo, esto es muy costoso. El Club Andino es un lugar muy natural y hay que esperar que el proceso de nevado se dé de manera normal.

No obstante, Quentin destaca las condiciones geográficas del cerro Mirador y del centro de esquí que alberga una larga historia de esquiadores y amantes del montañismo. 

El Esquí y el Kitesurf son los motores en la vida de Quentin. 



BIO

- Quentin Brotun
- Director Escuela de Esquí
- 29 años, soltero
- Ingeniero especialista en marketing


[SALUD]

# Beneficios de la tagatosa

La lactosa es un tipo de azúcar de la leche. Cuando es manipulada químicamente, se obtiene la tagatosa, un edulcorante que se ha abierto espacio entre las personas que desean controlar la dieta o que padecen diabetes y deben alejarse del azúcar. Hasta hoy, de este nuevo compuesto se han encontrado sólo beneficios ya que casi no tiene calorías, mantiene inalterable su sabor aunque sea sometido a altas temperaturas y, aunque no se sabe bien cómo, también ayuda mantener regulados los niveles de azúcar e insulina en la sangre, una gran ayuda para los pacientes diabéticos y resistentes a la insulina.

Académicos de la carrera de Nutrición y Dietética de la U. San Sebastián (USS) y de la U. Andrés Bello, revisaron más de 10 años de investigaciones para actualizar la evidencia de este edulcorante y el efecto dietético de su consumo en la diabetes tipo 2 y su utili-

dad biológica en alimentos funcionales para diabéticos. Los resultados de su estudio confirman sus ventajas: la tagatosa es 90% más dulce que la sacarosa, tiene un índice glicémico cercano a cero y tanto en animales como en humanos, ha mostrado que disminuye los niveles de glucosa (efecto hipoglucemiante).

Samuel Durán, vicepresidente del Colegio de Nutricionistas Universitarios destaca que, aunque tiene calorías, la tagatosa solo posee 1,5 calorías por gramo, a diferencia del azúcar que tiene 4 por gramo. "Es un edulcorante bajo en calorías con efecto farmacológico y en dietoterapia. Comprobamos que disminuye los niveles de glucosa en sangre y también los de insulina. En diabéticos, también mejora la hemoglobina glicosilada, un examen que se indica para medir los niveles de glucosa en los últimos tres meses", dice Durán. 

# LA MEJOR HARINA DE LA REGIÓN

VENTA POR MAYOR Y AL DETALLE | VISITE NUESTRA SALA DE VENTAS

## Y LA CARNE DE POLLO Y VACUNO CON EL PRECIO MÁS CONVENIENTE

- ✓ Harina "Favorita" 000 y 0000
- ✓ Carnes calidad Premium
- ✓ Abarrotes
- ✓ Artículos de limpieza

DESPACHO A DOMICILIO GRATIS

+56 61 221 3400  +56 9 8929 6278

Manzana 11, Sitios 17-18 | Zona Franca | Punta Arenas

 ventas@rofil.cl

Están en

DISTRIBUIDORA  
**ROFIL**  
LTDA

UNA EMPRESA  **Insua**  
CONFIANZA & CALIDAD  
desde 1959

# Chapuzón del Estrecho

Miles de valientes magallánicos y turistas se enfrentaron con las temperaturas bajo cero y con las gélidas aguas australes al desarrollarse el tradicional Chapuzón de Estrecho organizado por la Municipalidad de Punta Arenas. En el marco de las actividades del Carnaval de Invierno miles de intrépidos bañistas se lanzaron al mar previo

a un breve calentamiento. La creciente masividad de la actividad sorprendió gratamente hasta los propios organizadores configurándose en una de los hitos más importantes del invierno magallánico el que también atrae a turistas nacionales y extranjeros que desean presenciar o participar de refrescante Chapuzón del Estrecho. ©

*Fotografías: José Miguel Cardenas*





# Basquetbolistas brillan en torneo nacional

El Club Deportivo Español Ramas Femeninas se propuso el año 2019 participar en la Liga Nacional Femenina del Sur (FEMISUR) en las categorías U11, U13, U15 y U18. Con empuje y tesón el equipo de damas logró consagrarse en la serie B como uno de los mejores elencos. La competencia, que se realiza hasta julio y que tiene a las Españolas ad portas de la clasificación a la serie A, ha implicado la concreción de cuatro viajes a la región de Los Lagos y de los Ríos, la disputa de 56 partidos, una gran logística de transporte, alimentación y alojamiento de 50 jugadoras y cuerpo técnico. El dirigente del Club

Español, Pablo Oyarzun, califica como un hecho histórico la participación de un equipo regional en una liga nacional "algo que muy pocas veces se puede ver, salvo disciplinas individuales". También agradeció el esfuerzo "inmenso" de las deportistas y de los padres que han creído en este proyecto, de las empresas privadas como Zenon&Macias, Transportes López, Constructora Aliro Cárdenas, Kreat Patagonia y Gasco Magallanes que desde el año 2018 "ha sido uno de nuestros sponsors principales y de la Ilustre Municipalidad de Purránque, quien nos ha acogido como local, facilitando todas sus instalaciones." ©



**DEL 01 AL 31 DE AGOSTO**

**- ESTAMOS -**

**DE**  
*Aniversario*

**¡ESTE MES CUMPLIMOS 37 AÑOS AL SERVICIO DE LOS MAGALLÁNICOS!**

Queremos retribuir la confianza que han tenido nuestros clientes durante tantos años, **celebrando nuestro aniversario con descuentos especiales** encristales, armazones, lentes ópticos y de sol, de las más prestigiosas marcas del mercado.

*¡Ven por tu descuento!*

**Óptica Harris**

**+56 61 222 4671**  
Lautaro Navarro 1038 | Punta Arenas





## Royal Tortilla Española

Entre Tapas y Copas Olé, es un confortable restaurante ubicado en el segundo piso del tradicional edificio de la Sociedad Española (ex cine Cervantes) en la plaza Muñoz Gamero, que intenta con mucho éxito emular el ambiente, la comida y los tragos de España. Atiende de lunes a viernes de 12 a 15 horas y de lunes a jueves de 18 a 1:30, viernes y sábado de 19 a 2:30

### PREPARACIÓN

Cortar las papas en cubos de 4 cm de ancho y hornearlas por 15 minutos a 180°. Saltear la cebolla en el sartén y salpimentar. Cortar el cilantro y el queso en cubitos. Mezclar el huevo, crema y cilantro y las papas. En un sartén poner aceite con sabor y agregar la mezcla del huevo, crema, cilantro, papas, queso y cebolla. Cocinamos por 7 minutos damos vuelta la tortilla y estaría lista para servir.

### INGREDIENTES

- > 1 papa
- > ¼ cebolla
- > 15 hojas de cilantro
- > 1 chorrito de aceite Provenzal
- > 40 gr. queso Mozzarella.
- > 3 huevos
- > 30 ml. crema de leche
- > Sal y pimienta a gusto



"Entre Tapas y Copas Olé"  
Plaza Muñoz Gamero. N°  
771, Piso 2

## Cómo celebrar el Día del Niño

El 11 de agosto se celebra el Día del Niño y lo puedes pasar jugando con tus hijos, sobrinos o nietos. Aquí te damos algunas ideas: Vamos en moto! El organizador tiene que sentarse en el suelo y los niños van colocándose detrás, como si fuesen en una enorme moto. El piloto va dando las indicaciones en voz alta: "A la derecha. A la izquierda. ¡Cuidado, que freno! ¡Venga, que acelero!" y va girando el tronco a la vez que habla! Los niños tienen que ir girando con él. Dentro y fuera. Para este juego necesitarás una alfombra bien sujeta al suelo. El organizador del juego informa a los niños que sobre la alfombra están en la región conocida como "dentro", y fuera de la alfombra es la región conocida como "fuera". Los niños se sitúan fuera de la alfombra para que el juego comience, y el organizador va diciendo en voz alta: "dentro, fuera, dentro, fuera..." y los niños tienen que ir saltando de la alfombra. Carrera "pata de palo". Colocas a los niños por parejas, atando el tobillo derecho de un niño con el tobillo izquierdo de otro. Se hacen pequeñas carreras en las que, dada la complicidad de los movimientos, las risas están aseguradas.



## USO SEGURO Y EFICIENTE DE LA ENERGÍA

### Mantén tus artefactos en buen estado



- © Si una llama de gas tiene puntas amarillas, tu artefacto no funciona bien. Hazlo revisar.
- © Una mantención periódica de tus artefactos a gas, te asegurará su buen funcionamiento.



## [ENTREAMIGAS]

### Gorros y bufandas en invierno

En esta temporada están de moda los gorros invernales, por un lado nos llenan de estilo y por otro nos cubren del frío. Si tienes un cabello ondulado te recomendamos que dejes algunos mechones fuera del gorro. Los gorros de lana lucen muy bien con los vestidos. Si quieres resaltar la forma de tu rostro, usa gorros con trenzas a los lados. Si usas gorros de algodón, no te pongas otra prenda tejida. Si vas a usar bufanda y gorro, es recomendable combinar el negro con el rojo o verde. La versión de moda es la XXL, entre más grande ¡mejor! Si te gusta pasar desapercibida, utiliza gorros y bufandas lisas. Si vas a usar una bufanda con diseños, asegúrate que tu tronco lleve colores planos. Lo más importante es que te sientas cómoda contigo misma, te abrigues y disfrutes de lucir maravillosa.



gorros y bufandas lisas. Si vas a usar una bufanda con diseños, asegúrate que tu tronco lleve colores planos. Lo más importante es que te sientas cómoda contigo misma, te abrigues y disfrutes de lucir maravillosa.

### Libros recomendados

Los tres libros más recomendados para mujeres según el portal [espaciolibros.com](http://espaciolibros.com) son:



1.- Jorge Molist  
**El Anillo,  
La Herencia  
del Último  
Templario**

2.- David Safier  
**Maldito  
karma**



3.- Luis Del Val  
**Crucero  
De Otoño**

### Evita subir de peso en invierno



Llega el invierno y con él las ganas de comer alimentos más calóricos e ingerir porciones más grandes. Empanadas, sopaipillas, chocolates, panqueques, todas las masas y alimentos ricos en grasa, suelen ser los comestibles preferidos de los días de frío. Todo muy apetitoso y tentador, pero comerlos indiscriminadamente puede ser riesgoso. A continuación algunos tips para no subir de peso en invierno:

- No hay que exagerar con el aporte extra de calorías en invierno, ya que sólo se necesita 100 o 150 calorías adicionales a lo que una persona consume normalmente. - No es recomendable dejar el consumo de frutas. El secreto está en convertirlas en postres de fruta cocida y endulzarlas con edulcorantes. - Para mantener el peso durante el invierno se recomienda cambiar los dulces por los frutos secos. - Las ensaladas de preparación fría se pueden reemplazar por platos calientes, que incluyan vegetales, como, tortillas y guisos. Para poder cubrir la ingesta de líquidos recomendados en invierno, se puede recurrir a las infusiones (té, te de hierbas), café, caldos, leche.

## CUÁNDO LLAMAR A

Tanto personas naturales como empresas, deben comunicarse con LLAE, cuando realicen trabajos en los siguientes lugares:



### FRENTE A SU DOMICILIO



- Construcción de cercos
- Plantar árboles o arbustos
- Instalar postes para buzones o canastos de basura
- Confección de jardines
- Pavimentar veredas o entradas de vehículos

### EN TODA LA VÍA PÚBLICA (Mandantes y contratistas)

- Veredas y pavimentos
- Plazas y paisajismo
- Instalación de juegos infantiles
- Intervención de instalaciones subterráneas:
  - Agua
  - Alcantarillado
  - Energía eléctrica.



### ZONAS RURALES O AFECTAS A SERVIDUMBRES



- Edificaciones
- Canales o zanjas
- Nivelación de terrenos
- Instalación de otros servicios
- Iluminación de exteriores
- Tareas de paisajismo

- ES UNA OBLIGACIÓN LEGAL
- RESGUARDA SU SEGURIDAD
- SERVICIO GRATUITO

61 2208027  
llae@gasco.cl

## [GASCOMUNIDAD]

### Gasco Educa Magallanes

Entre mayo y junio se llevaron a cabo las capacitaciones tanto prácticas como teóricas a los nueve monitores que integrarán el staff del programa GascoEduca Magallanes en la muestra del Museo Maggiorino Borgatello. En primera instancia estas se basaron en aprender y exponer los libretos y experiencias por curso que comprende el programa a cargo de la expositora Lisette Riveros, monitora guía de GascoEduca Santiago y en una segunda instancia en manejar el funcionamiento y rubro de la compañía. Cabe destacar, que la muestra abierta a la comunidad escolar que comprende tanto la Sala de Experiencias GascoEduca Magallanes como la maqueta en la Sala de la Energía (segundo piso del Museo) tiene planificado iniciar su funcionamiento para septiembre del presente año. ■



**DALE VALOR A TU BOLETO**

**¡REGALAREMOS 30 CANASTAS FAMILIARES AL MES!**

Nombre \_\_\_\_\_

Cédula de identidad \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_

Canjea: 2 boletos de adulto por 1 cupón; 2 boletos de adulto mayor por 1 cupón y 3 boletos de escolares por 1 cupón.

Deposite este cupón en los Buzones habilitados en nuestras oficinas inspectores de Vía Austral, módulo central de Zona Austral, Hospital Clínico de Magallanes y dependencia de Chile Atiende.

Auspician: Gasco ZONAS AUSTRAL

## [HORÓSCOPO]

### RATA

NACIDOS EN: 1900, 1912, 1924, 1936, 1948, 1960, 1972, 1984 y 1996.

Este es un mes especial para tus relaciones personales cercanas. Tómate un tiempo para relajarte y disfrutar de momentos agradables. Este tiempo es tan importante como el que le dedicas a tu profesión.

### BUEY

NACIDOS EN: 1901, 1913, 1925, 1937, 1949, 1961, 1973, 1985 y 1997.

Haz una pausa para darte cuenta de lo que está sucediendo este mes. Como eres tan realista, tal vez pienses que no habrá ninguna sorpresa. Pues te equivocas. La gente cambia, y eso significa que las relaciones también.

### TIGRE

NACIDOS EN: 1902, 1914, 1926, 1938, 1950, 1962, 1974, 1986 y 1998.

El esclarecimiento fluye, al igual que las respuestas a la pregunta "¿Estoy haciendo lo justo?" Es lo que deberías preguntarte, por cierto, por si acaso te ves en una situación engañosa. El romance florece y luego se marchita en lo que parecía estar predestinado.

### CONEJO

NACIDOS EN: 1903, 1915, 1927, 1939, 1951, 1963, 1975, 1987 y 1999.

Este mes ofrece cariño y cercanía en tus relaciones personales cercanas. Si tienes muchas cosas que hacer, aprovecha la oportunidad para disfrutar de trabajar en conjunto, y los proyectos podrán volverse algo divertido de hacer.

### DRAGON

NACIDOS EN: 1904, 1916, 1928, 1940, 1952, 1964, 1976, 1988 y 2000.

Las cosas siempre cambian, y es un momento oportuno para redefinir las nociones. Eso significa hablar sobre la posibilidad concreta de que tú y alguien importante para ti no vean las cosas de la misma forma que antes.

### SERPIENTE

NACIDOS EN: 1905, 1917, 1929, 1941, 1953, 1965, 1977, 1989 y 2001.

Este mes hace que una luz brillante y feliz ilumine tus relaciones personales cercanas. Ofrece claridad y profundidad, lo que hace que este sea un buen período. Los momentos también son bastante prometedores para el futuro.

### CABALLO

NACIDOS EN: 1906, 1918, 1930, 1942, 1954, 1966, 1978, 1990 y 2002.

Mes positivo para tus relaciones personales cercanas. Haz más tiempo para "nosotros", ya que un buen oyente también es un buen comunicador. Interpretar el papel del jefe del departamento de quejas es mejor que tener el papel protagonista del que se queja.

### CABRA

NACIDOS EN: 1907, 1919, 1931, 1943, 1955, 1967, 1979, 1991 y 2003.

El mes saca emociones a la luz en tus relaciones personales cercanas. Este es el momento para brindar tu apoyo. Intenta aceptar los problemas como son. "¿Cómo puedo ayudar?" son las mejores tres palabras en el universo ahora.

### MONO

NACIDOS EN: 1908, 1920, 1932, 1944, 1956, 1968, 1980, 1992 y 2004.

Este mes saca cosas a la luz en tus relaciones personales cercanas. El tema es: hacer malabares con todo. El desafío para los Monos, que son entretenidos por naturaleza, es evitar pensar que encantar a la gente por cinco minutos a la semana satisface su necesidad de estar juntos.

### GALLO

NACIDOS EN: 1909, 1921, 1933, 1945, 1957, 1969, 1981 y 1993.

Es un gran mes para las relaciones del Gallo. "Entrenamiento" no es una mala palabra, algo que descubrirás este mes, si te atreves. Intenta salirte de la rutina. Si la espontaneidad no es lo tuyo, delega los planes a alguien que lo entienda.

### PERRO

NACIDOS EN: 1910, 1922, 1934, 1946, 1958, 1970, 1982 y 1994.

Es un mes favorable y gratificante para tus relaciones personales cercanas. No ocupes tu agenda con tantas cosas, ya que se viene un mes con muchísimas oportunidades. Si te atrae alguien, y te gusta a primera vista, toma la iniciativa.

### JABALI

NACIDOS EN: 1911, 1923, 1935, 1947, 1959, 1971, 1983 y 1995.

¿Es posible que alguien no le esté prestando atención a alguien más? Este mes, las relaciones personales cercanas se benefician de la receptividad y la unión; es decir, ni demasiado ni muy poco, pero que todos cubran sus necesidades.

# Asado al Palo EN TU PATIO



- Asador móvil trasladable.
- Ladrillos refractarios
- Medida 75x90x30 cm
- Pintura de alta temperatura.
- Lanza de 1.10 mt de 3 posiciones.

**HUINCA**



**DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO PARA  
PUNTA ARENAS EN ZONA FRANCA**  
Av. Principal, a pasos de la Costanera  
Fonos: 61 221 4119 | 61 221 4111  
E-mail: zfranca@comercialpatagonia.cl

# RODENSTOCK



OLVÍDATE  
DE LA  
DISTANCIA

MÁS QUE UN LENTE, UN MUNDO DE OJOS

Lentes Multifocales. El poder de los  
lentes en un mismo lente personalizado al 100%

+56 61 222 4671

Lautaro Navarro 1038  
Punta Arenas

Óptica Harris

# YA ES TIEMPO DE SEMBRAR SEMILLAS

- ZANAHORIAS
- LECHUGAS
- TOMATES
- ACELGA
- ARVEJAS
- FLORES
- HIERBAS

**NYLON POR METROS**

**FERRETERIA  
SAN MARCOS**

Zenteno 99 - Punta Arenas

✉ sanmarcos.compras@gmail.com

☎ 61 221 6695

## PRE-ESCOLAR COLEGIO PUNTA ARENAS

UN ESPACIO PARA COMPARTIR, CONVIVIR Y APRENDER.

Come, mantente al día con rutinas de actividades, en un ambiente cálido y acogedor que permita la autonomía, creatividad y tolerancia.

### JORNADA A ELECCIÓN

Mañana 8:00am a 12:30 hrs. - Tarde de 14:00 a 18:30 hrs.

**TALLERES DENTRO DE LA JORNADA ESCOLAR**  
(Inglés y Psicomotricidad con Texto y profesores especialistas año 2019)  
VARIADAS SALUDAS PEDAGÓGICAS

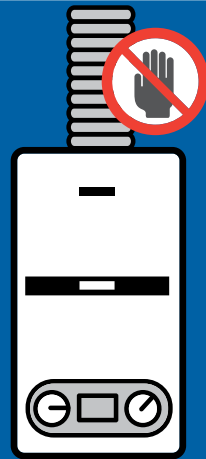
**DOCUMENTOS REQUERIDOS**  
Certificado de Nacimiento  
Certificado de Vacunas  
Informe de Jardín (si corresponde)

Fono: 61-2214615  
facebook: Colegio Punta Arenas  
Inscripciones: Avenida Bulnes N°0240  
www.colegiopuntaarenas.cl

**VEN A CONOCERNOS!!!**

## USO SEGURO Y EFICIENTE DE LA ENERGÍA

# Cuida los ductos de evacuación de gases



- ☉ Los ductos de evacuación de gases deben estar en buen estado y correctamente instalados.
- ☉ Jamás modifique un ducto. Cualquier intervención sólo debe hacerla un instalador autorizado

**Gasco**  
MAGALLANES

# PUBLIQUE AQUI!

- Más de 55.000 revistas mensuales distribuidas
- Llegamos a todos los hogares de la XII Región.
- Somos el medio con mayor alcance en Magallanes.

**¡CONTACTENOS!**

☎ +569 9319 4481

✉ rmimica@yahoo.com

## PROYECTOS LLAVE EN MANO DISEÑOS PERSONALIZADOS EMPRESA MAGALLÁNICA

**CONFIAMOS TU PROYECTO**

www.losse.cl  
ventas@losse.cl  
LOSSE CONSTRUCTORA  
TEL 2 741644 / +569 7306 2864  
Mardones N°02049

# URGENCIAS LAS 24 HRS.



**RESONANCIAS**

**ECOGRAFÍAS**

**ESCÁNER**

**RADIOGRAFÍAS**

Usted puede decidir donde tomar sus exámenes de urgencia.  
Elija al mejor equipo médico que estará disponible para usted  
las **24 horas del día, los 7 días de la semana.**



FONO URGENCIAS   
**96496 5666**

CLINICA MAGALLANES | AV. BULNES 01448  
61 221 9299 | 61 223 2573  
[www.scannersur.cl](http://www.scannersur.cl)